



Distr.
GENERAL

S/13350
24 May 1979
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О СИЛАХ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА РАЗЪЕДИНЕНИЕМ

За период с 25 ноября 1978 года по 24 мая
1979 года)

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
ВВЕДЕНИЕ.....	1
I. СОСТАВ И ДИСЛОКАЦИЯ СИЛ.....	2 - 8
А. Состав и командование.....	2 - 3
В. Дислокация.....	4 - 7
С. Замена личного состава.....	8
II. РАЗМЕЩЕНИЕ И МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ	9 - 13
А. Размещение.....	9 - 11
В. Материальное-техническое обеспечение.....	12 - 13
III. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СИЛ.....	14 - 23
А. Функции и руководящие принципы.....	14 - 15
В. Свобода передвижения.....	16
С. Вопросы личного состава.....	17
Д. Соблюдение прекращения огня.....	18
Е. Контроль за соблюдением Соглашения о разъединении в отношении районов разъеди- нения и ограничения.....	19 - 23
IV. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ.....	24
V. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 338 (1973) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ.....	25 - 26
VI. ЗАМЕЧАНИЯ.....	27 - 30

КАРТА: ДИСЛОКАЦИЯ СООБННР ПО СОСТОЯНИЮ НА МАЙ 1979 ГОДА

ВВЕДЕНИЕ

1. В настоящем докладе освещается деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) за период с 25 ноября 1978 года по 24 мая 1979 года. Цель доклада заключается в том, чтобы представить Совету Безопасности отчет о деятельности СООННР по мандату, представленному им Советом в резолюции 350 (1974) от 31 мая 1974 года и продленному в резолюциях 363 (1974) от 29 ноября 1974 года, 369 (1975) от 28 мая 1975 года, 381 (1975) от 30 ноября 1975 года, 390 (1976) от 28 мая 1976 года, 398 (1976) от 30 ноября 1976 года, 408 (1977) от 26 мая 1977 года, 420 (1977) от 30 ноября 1977 года, 429 (1978) от 31 мая 1978 года и 441 (1978) от 30 ноября 1978 года.

I. СОСТАВ И ДИСЛОКАЦИЯ СИЛ

A. Состав и командование

2. По состоянию на 18 мая 1979 года состав СООННР был следующим:

Австрия	523
Канада	171
Финляндия	151
Польша	89
Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций (переведенные из ОНВУП)	<u>91</u>
	I 025

Средняя численность личного состава СООННР всех званий составляет около I 250 человек. Численность Сил в настоящее время объясняется репатриацией иранского контингента и его временной заменой усиленной ротой из финского контингента ЧВС ООН.

3. Генерал-майор Ханнес Филипп оставался командующим СООННР до окончания срока своих полномочий 21 апреля 1979 года. С 21 апреля 1979 года полковник Гентер Г. Грейндл из австрийского контингента был назначен командующим офицером вплоть до назначения нового Командующего Силами. Генерал-лейтенант Энсио Сииласвуо продолжает осуществлять функции Главного координатора миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке.

B. Дислокация

4. Войска СООННР по-прежнему дислоцированы в районе разъединения или в непосредственной близости от него, причем рядом размещены их лагеря и подразделения материально-технического обеспечения. Штаб-квартира СООННР находится в Дамаске. Дислокация СООННР на _____ мая 1979 года показана на прилагаемой карте.

/...

5. До 10 марта 1979 года австрийский батальон занимал 18 позиций и 7 охранений и ежедневно направлял 19 патрулей в район разъединения к северу от дороги Дамаск-Кунейтра, а иранский батальон занимал 15 позиций и 3 охранения и ежедневно направлял 16 патрулей в район разъединения к югу от этой дороги. После вывода иранского батальона все позиции и охранения были укомплектованы по сокращенному штатному расписанию личным составом австрийского батальона в течение периода 11-15 марта 1979 года.

6. После окончания развертывания усиленной финской роты из ЧВС ООН 16 марта 1979 года австрийский батальон занимает 24 позиции и 8 охранений и ежедневно направляет 10 патрулей в район разъединения к северу от скорректированной границы контингентов (см. прилагаемую карту). Усиленная финская рота занимает 9 позиций и 2 охранения и ежедневно направляет 8 патрулей в район разъединения к югу от скорректированной границы контингентов.

7. Австрийский лагерь расположен около Вади-Фауар в 8 км к востоку от района разъединения. Основной лагерь усиленной финской роты находится около деревни Зиуани к западу от района разъединения. Австрийский батальон по-прежнему располагается в одном лагере с польским подразделением материально-технического обеспечения, а усиленная финская рота размещается в лагере Зиуани вместе с канадским подразделением материально-технического обеспечения. Канадское подразделение связи имеет отряды в этих двух лагерях, а также в Дамаске, Кунейтре и Тиверии.

С. Замена личного состава

8. Австрийский батальон произвел частичную замену личного состава в период с 29 ноября 1978 года по 26 февраля 1979 года; дальнейшая частичная замена будет производиться в период с 21 по 28 мая 1979 года. Иранский батальон завершил полную замену личного состава 29 ноября 1978 года и 15 марта 1979 года был выведен из состава СОООНР. Канадское подразделение материально-технического обеспечения производит замену личного состава небольшими группами; в настоящее время производится частичная замена. Польское подразделение материально-технического обеспечения произвело полную замену личного состава в ноябре-декабре 1978 года, и в настоящее время производится еще одна полная замена, которая была начата 11 мая 1979 года. Финская усиленная рота произвела частичную замену личного состава с 25 по 29 апреля 1979 года.

II. РАЗМЕЩЕНИЕ И МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

A. Размещение

9. В течение рассматриваемого периода было закончено обследование условий размещения, в том числе расходов на содержание. Расширение и улучшение жилых помещений в соответствии со стандартами Организации Объединенных Наций было частично закончено на позициях внутри района разъединения - имеются в виду все позиции австрийского батальона к северу от Кунейтрской дороги. В настоящее время планируются аналогичные улучшения на всех остальных позициях. Кроме того, завершается строительство штаб-квартиры командования СОООНР в Кунейтре и медицинского пункта. Завершено строительство станции по приему бензина, нефти и смазочных веществ в лагере Фауар (австрийско-польская база).

10. Сгоревшая позиция 8I и здание на позиции 80 были восстановлены. Дополнительные складские помещения были также построены как для канадского, так и для польского контингентов, а на территории канадского лагеря был построен небольшой склад. Завершена предварительная работа по строительству еще одного склада на канадской базе (лагерь Зиуани), также закончена подготовка к покрытию защитной облицовкой всех сборных зданий в районе разъединения и в лагерях.

11. В лагере Зиуани, где размещается штаб усиленной финской роты, 26 апреля 1979 года сгорело сборное здание.

B. Материально-техническое обеспечение

12. Материально-техническое обеспечение Сил по-прежнему осуществляет канадским и польским подразделениями материально-технического обеспечения, как это указывалось в докладе от 27 ноября 1974 года (S/11563, пункты 25-27). Воздушная поддержка СОООНР по-прежнему обеспечивается канадским авиационным транспортным подразделением под контролем ЧВС ООН, в распоряжении которого находятся два самолета "Буффало ДХС-5", совершающие еженедельные полеты из Исмаилии в Тель-Авив и Дамаск, а также производящие, при необходимости, специальные полеты. Канадское и польское подразделения продолжали обеспечивать транспортные средства второй линии, включая доставку воды, бензина, продовольствия, почты и различных грузов, а также обеспечивали техническое обслуживание оборудования и ремонт транспортных средств. За счет ресурсов ЧВС ООН по-прежнему оказывается ограниченная поддержка третьей линии для СОООНР.

13. В течение рассматриваемого периода польские саперные группы очистили 21 090 метров патрульных троп и 1 600 метров дорог и путей, а также 33 000 кв. м на позициях в районе разъединения. При этом было обезврежено две противопехотные мины, 11 противотанковых мин и 12 артиллерийских снарядов. Были выполнены работы по улучшению дорог, особенно в северном секторе района разъединения, при этом основное внимание уделялось дорогам, ведущим на позиции ОНВУП, а также удалению снега.

III. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СИЛ

A. Функции и руководящие принципы

14. Функции и руководящие принципы СООННР, как и их задачи, остаются неизменными, как они были изложены в докладе от 27 ноября 1974 года (S/II563, пункты 8-10).

15. СООННР при сотрудничестве сторон продолжали выполнять возложенные на них задачи. Этому способствовали тесные связи Командующего Силами/Уполномоченного офицера и его штаба с военным персоналом связи Израиля и Сирийской Арабской Республики.

B. Свобода передвижения

16. Протокол к соглашению о разъединении предусматривает полную свободу передвижения всех контингентов. Однако ограничения свободы передвижения по-прежнему имеют место; предпринимаются усилия к тому, чтобы исправить это положение.

C. Вопросы личного состава

17. Общая дисциплина, поведение и выдержка всех членов Сил продолжают оставаться на высоте, что является заслугой солдат и их командиров, а также стран, предоставивших контингенты.

D. Соблюдение прекращения огня

18. СООННР продолжают осуществлять контроль за соблюдением прекращения огня между Израилем и Сирийской Арабской Республикой. Прекращение огня поддерживалось в течение рассматриваемого периода. В этой связи никаких жалоб, относящихся к району операций СООННР, не было получено ни от одной из сторон.

E. Контроль за соблюдением Соглашения о разъединении в отношении районов разъединения и ограничения

19. СООННР в соответствии со своим мандатом продолжают наблюдение за тем, чтобы в районе разъединения не было никаких военных сил. Это осуществляется с помощью стационарных позиций и наблюдательных пунктов, наблюдение с которых ведется круглосуточно, а также с помощью пеших и мобильных патрулей, проходящих через произвольные промежутки по установленным маршрутам. СООННР стали осуществлять свои функции по наблюдению более эффективно, благодаря применению некоторого нового оборудования. СООННР по-прежнему выполняют все поставленные перед ними задачи, значительно сократив увольнения и время отдыха и действуя в сверхурочное время. Кроме того, пришлось временно сократить численность личного состава на некоторых позициях и уменьшить число ежедневных патрулей в районе разъединения.

20. Безопасность сирийских пастухов, пасущих стада вблизи линии "А" и к западу от линии "А", по-прежнему остается предметом беспокойства для СООННР. Расчистка от мин новых патрульных троп, а также установление времени от времени постоянных патрулей в этих районах помогли предотвратить инциденты.

21. СООННР продолжали содействовать и наблюдать за проходящими раз в две недели встречами семей друзей, проживающих по обе стороны от линии "А". В течение рассматриваемого периода состоялось 13 таких встреч. Обе стороны продолжают активно сотрудничать, чтобы сделать возможными такие встречи семей в соответствии с согласованными процедурами.

22. Наличие мин в районе разъединения по-прежнему создает опасность как для персонала СООННР, так и для гражданского населения. В течение рассматриваемого периода несколько лиц из числа гражданского населения получили тяжелые ранения или погибли в результате взрыва мин.

23. СООННР продолжают проводить один раз в две недели регулярные инспекции районов ограничения численности вооружений и войск, предусмотренные в Соглашении о разъединении. Инспекции проводятся с помощью офицеров связи сторон, которые сопровождают инспекционные группы СООННР в своих соответствующих районах. СООННР оказывают свою помощь и добрые услуги в случаях, когда одна из сторон ставит вопросы, касающиеся соблюдения согласованных ограничений на вооружения и войска. При осуществлении этих функций СООННР по-прежнему получали содействие обеих сторон, хотя в ходе инспекции в некоторых районах по обе стороны линии разъединения иногда налагались ограничения на передвижение групп СООННР. СООННР предпринимают усилия к тому, чтобы снять эти ограничения на передвижение и гарантировать свободный доступ ко всем пунктам по обе стороны.

IV. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ

24. В своей резолюции 33/13 D от 8 декабря 1978 года Генеральная Ассамблея, в частности, уполномочила Генерального секретаря брать обязательства Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением на общую сумму, не превышающую 1 682 833 долл. США брутто (1 666 000 долл. США нетто) в месяц в течение периода с 1 июня по 24 октября 1979 года включительно, если Совет Безопасности решит продлить полномочия Сил сверх шестимесячного периода, санкционированного в его резолюции 441 (1978) от 30 ноября 1978 года. Поэтому, если Совет Безопасности продлит мандат СООННР после 31 мая 1979 года, расходы Организации Объединенных Наций по содержанию СООННР вплоть до 24 октября 1979 года будут в пределах суммы, предусмотренной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 33/13 D, при условии, что численность

и функции Сил останутся прежними. На тридцать четвертой сессии Генеральная Ассамблея должна будет предусмотреть соответствующие ассигнования на период после 24 октября 1979 года, если период продления полномочий, определяемый Советом Безопасности, будет распространяться за пределы этой даты.

V. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 338 (1973) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

25. Принимая в своей резолюции 44I (1978) решение о возобновлении мандата СОООНП на новый срок в 6 месяцев, Совет Безопасности также призвал все заинтересованные стороны немедленно осуществить его резолюцию 338 (1973) и попросил Генерального секретаря представить в конце срока продления доклад об изменении обстановки и мерах, принятых для осуществления этой резолюции.

26. Поиски мирного урегулирования на Ближнем Востоке и, в первую очередь, усилия, предпринимаемые на различных уровнях с целью выполнения резолюции 338 (1973), были освещены во всеобъемлющем докладе по ближневосточной проблеме (A/33/3II, S/12896), который был представлен Генеральным секретарем во исполнение резолюции 32/20 Генеральной Ассамблеи от 25 ноября 1977 года. После представления этого доклада Генеральный секретарь поддерживал контакты по этим вопросам с заинтересованными сторонами и правительствами.)

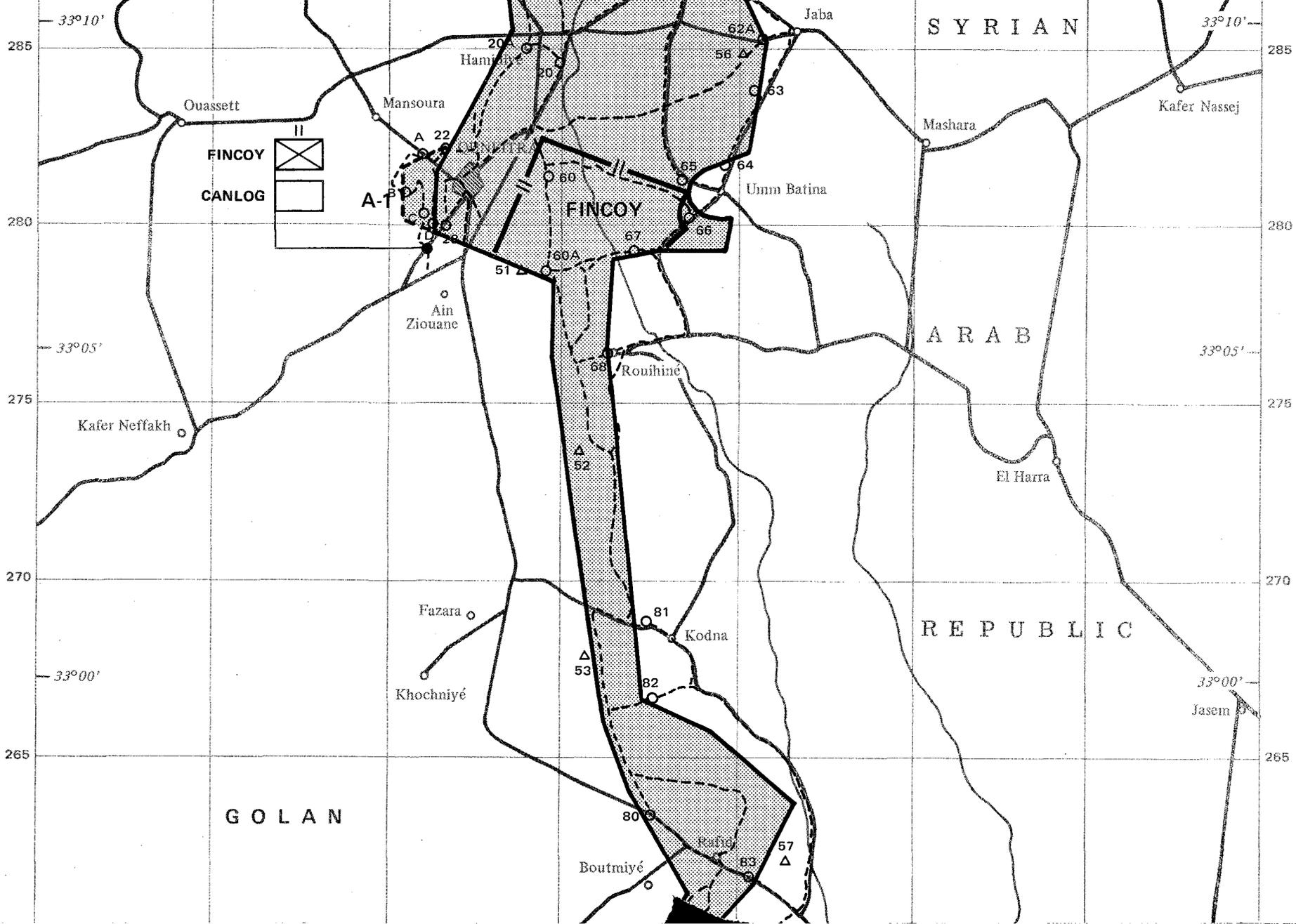
VI. ЗАМЕЧАНИЯ

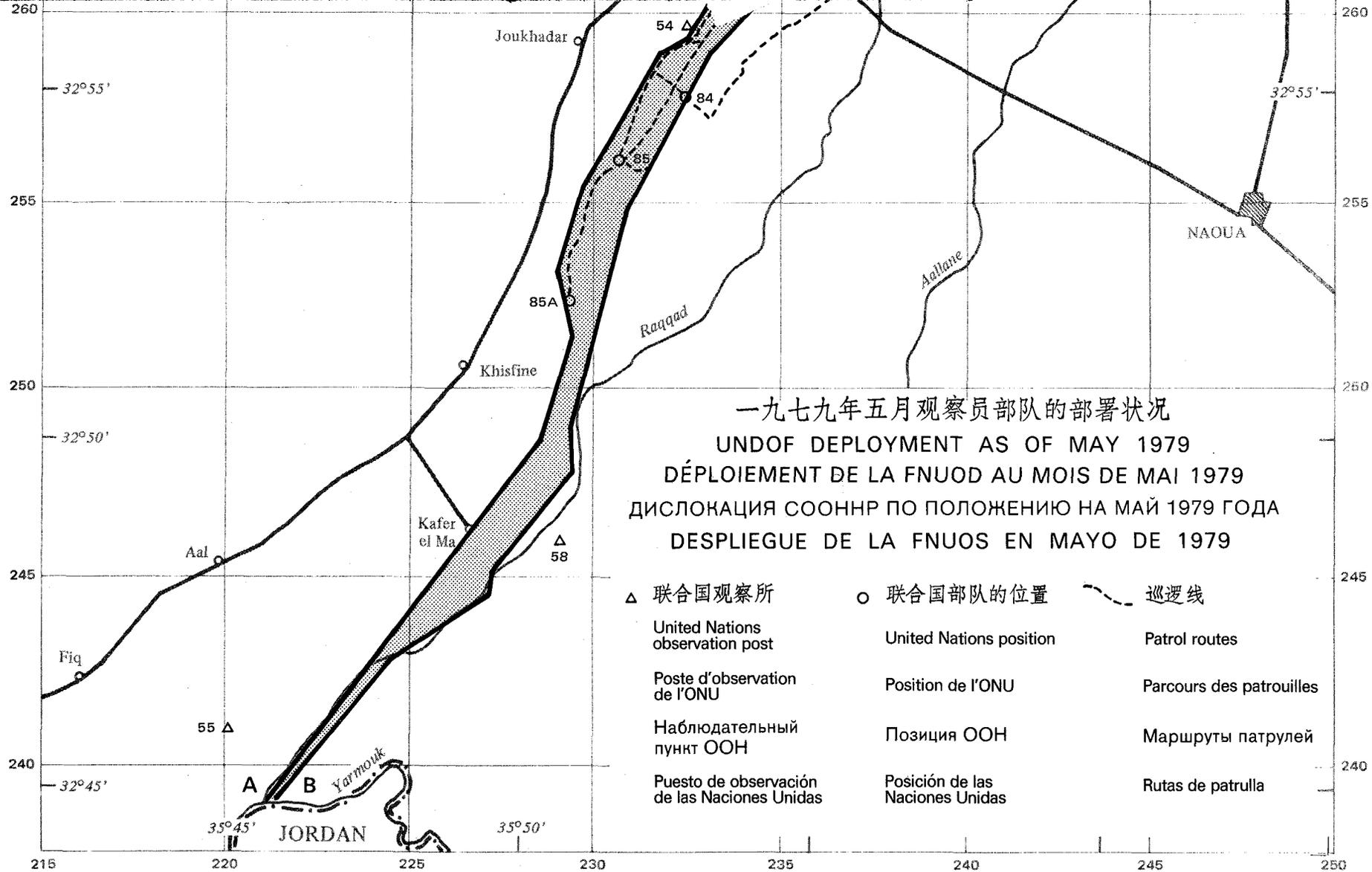
27. Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, созданные в мае 1974 года для наблюдения за прекращением огня, к которому призвал Совет Безопасности, и за соблюдением Соглашения о разъединении между войсками Израиля и Сирии от 31 мая 1974 года, продолжали эффективно выполнять свои функции при сотрудничестве сторон. В ходе рассматриваемого периода положение в израильско-сирийском секторе оставалось спокойным и там не наблюдалось инцидентов серьезного характера.

28. Несмотря на нынешнее затишье в израильско-сирийском секторе, ситуация на Ближнем Востоке в целом продолжает оставаться потенциально опасной и, по-видимому, останется таковой, пока не удастся достичь всеобъемлющего урегулирования, охватывающего все аспекты ближневосточной проблемы. Я продолжаю надеяться, что все заинтересованные стороны будут по-прежнему прилагать неустанные усилия, направленные на решение проблемы во всех ее аспектах в целях достижения справедливого и прочного мирного урегулирования в соответствии с призывом Совета Безопасности, содержащимся в его резолюции 338 (1973).

29. При существующих обстоятельствах я считаю, что дальнейшее присутствие СООННР в этом районе является необходимым. Поэтому я рекомендую Совету Безопасности продлить мандат Сил еще на шесть месяцев до 30 ноября 1979 года. Правительство Сирийской Арабской Республики дало свое согласие на предлагаемое продление. Правительство Израиля также выразило свое согласие.

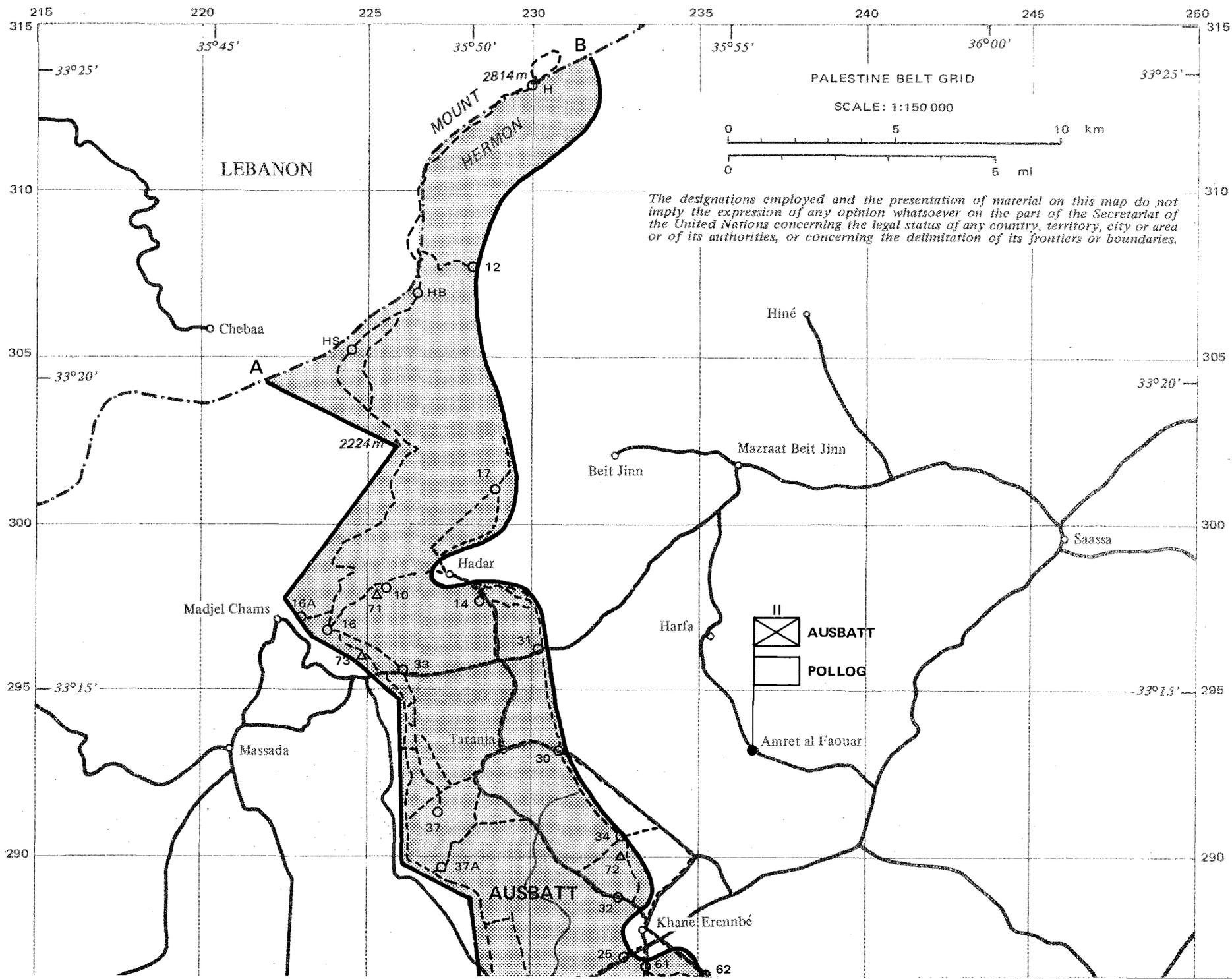
30. В заключение я хотел бы еще раз выразить свою признательность правительствам, выделившим войска для СООННР, и правительствам, предоставившим военных наблюдателей ОНВУП, прикомандированных к Силам. Я также пользуюсь настоящей возможностью для того, чтобы выразить признательность генералу Филиппу, который был Командующим Силами до 21 апреля 1979 года, и полковнику Грейндлу, который с тех пор исполняет обязанности Командующего Силами, офицерам и солдатам Сил и гражданскому персоналу, а также военным наблюдателям ОНВУП, прикомандированным к СООННР. Они с высокой эффективностью и преданностью долгу выполняли важные и трудные задачи, возложенные на них Советом Безопасности. Я хотел бы также выразить благодарность иранскому батальону за преданную службу с сентября 1975 года по март 1979 года.





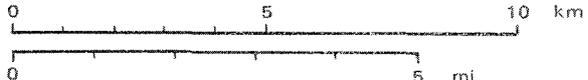
一九七九年五月观察员部队的部署状况
 UNDOF DEPLOYMENT AS OF MAY 1979
 DÉPLOIEMENT DE LA FNUOD AU MOIS DE MAI 1979
 ДИСЛОКАЦИЯ СООННР ПО ПОЛОЖЕНИЮ НА МАЙ 1979 ГОДА
 DESPLIEGUE DE LA FNUOS EN MAYO DE 1979

- | | | |
|--|---------------------------------|--------------------------|
| △ 联合国观察所 | ○ 联合国部队的位置 | --- 巡逻线 |
| United Nations observation post | United Nations position | Patrol routes |
| Poste d'observation de l'ONU | Position de l'ONU | Parcours des patrouilles |
| Наблюдательный пункт ООН | Позиция ООН | Маршруты патрулей |
| Puesto de observación de las Naciones Unidas | Posición de las Naciones Unidas | Rutas de patrulla |

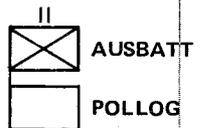


PALESTINE BELT GRID

SCALE: 1:150 000



The designations employed and the presentation of material on this map do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.



MOUNT
HERMON

LEBANON

Madjel Chams

Massada

AUSBATT

AUSBATT

POLLOG

Harfa

Amret al Faouar

Mazraat Beit Jinn

Beit Jinn

Saassa

Khane Erennbé

2814 m

2224 m

Hadar

Tarant

Chebaa

HS

HB

12

10

14

16

17

31

33

37

37A

30

34

72

32

25

61

62

A

B

215

220

225

230

235

240

245

250

33°25'

35°45'

35°50'

35°55'

36°00'

33°25'

33°20'

33°20'

33°15'

33°15'

290

290

300

300

305

305

310

310

315

315